说 明 书

一:按键说明按键功能

1. 开机：从充电盒中取出耳机这时耳机会自动开启电源并进行配对、或者长按触摸按键3-5秒左右开机。
2.关机：放进充电仓自动关机或者长按触摸按键3-5秒左右关机。
3.播放/暂停：在播放过程中单击其中一个耳机触摸按键暂停播放，暂停过程中单击重新播放。
4.接听/挂断电话：来电时单击其中一个耳机触摸按键接听、要结束通话单击其中一个耳机触摸按键挂断。
5.拒绝通话：来电时长按耳机触摸按键2-3秒拒接电话，
6.双击调节上下曲。
7.三击调整音量。

二:配对连接

耳机如何开机和配对?
1.从充电盒中取出耳机。这时耳机会自动开启电源并进行配对。打开手机无线功能，搜索并连接。如果碰到耳机单耳连接或搜索不到设备，将二个耳机放回充电仓，再从充电仓内取出耳机等待5秒左右，把关闭的手机无线功能打开重新搜索连接。

三:使用注意事项

1. 请不要使用暴力对待本产品，也不要用重物挤压，远离高温高湿环境。
2.远离其它高频发射设备，这样会影响本机的信号接收，造成声音的卡顿及断连。
3.请在有效环境内使用本产品，并且无线设备与耳机之间不要有实体阻挡（如墙体）。
4.充电时请使用不超过5V-2A的充电器为本充电盒充电。

I. Key Instructions and Functions

1.Power On: Take the earphones out of the charging case. The earphones will automatically turn on and start pairing. Alternatively, long – press the touch key for about 3 – 5 seconds to power on.
2.Power Off: Put the earphones back into the charging case, and they will automatically power off. Or long – press the touch key for about 3 – 5 seconds to power off.
3.Play/Pause: During playback, single – click the touch key of one earphone to pause the playback. Single – click again to resume playback when it is paused.
4.Answer/Hang up Calls: When there is an incoming call, single – click the touch key of one earphone to answer the call. To end the call, single – click the touch key of one earphone to hang up.
5.Reject Calls: When there is an incoming call, long – press the touch key of the earphone for 2 – 3 seconds to reject the call.
6.Double – click to Adjust Tracks: Double – click to skip to the previous or next track.
7.Triple – click to Adjust Volume: Triple – click to adjust the volume.

II. Pairing and Connecting

How do I power on and pair the earphones?
1.Remove the earphones from the charging case. The earphones will automatically power on and initiate the pairing process. Turn on the wireless function of your phone, search for the earphones, and then connect. If you experience problems like only one earphone getting connected or the device not being detected, place both earphones back into the charging case. Then take them out again, wait for approximately 5 seconds, turn on the wireless function of your phone (if it was turned off), and search for and connect to the earphones once more.

III. Precautions for Use

1.Please do not treat this product violently. Do not squeeze it with heavy objects, and keep it away from high - temperature and high - humidity environments.
2.Keep it away from other high - frequency transmitting devices, as this may affect the signal reception of this device, causing audio stuttering and disconnection.
3.Please use this product within an effective environment, and there should be no physical obstacles (such as walls) between the wireless device and the earphones.
4.When charging, please use a charger with an output not exceeding 5V - 2A to charge this charging case.

I. Tastenbeschreibung und –funktionen

1.Einschalten: Nehmen Sie die Kopfhörer aus der Ladebox. Die Kopfhörer schalten sich automatisch ein und verbinden sich. Alternativ können Sie die Touchtaste etwa 3 - 5 Sekunden lang gedrückt halten, um sie einzuschalten.
2.Ausschalten: Legen Sie die Kopfh rer in die Ladebox, sie schalten sich automatisch aus. Oder halten Sie die Touchtaste etwa 3 – 5 Sekunden lang gedr ü ckt, um sie auszuschalten.
3.Abspielen/Pausieren: Klicken Sie w hrend des Abspielvorgangs auf die Touchtaste eines der Kopfh rer, um das Abspielen zu pausieren. Klicken Sie w hrend der Pause erneut, um fortzusetzen.
4.Annehmen/Beenden eines Anrufs: Klicken Sie bei einem eingehenden Anruf auf die Touchtaste eines der Kopfh rer, um den Anruf zu nehmen. Klicken Sie, um den Anruf zu beenden, auf die Touchtaste eines der Kopfh rer.
5.Anruf ablehnen: Halten Sie die Touchtaste der Kopfh rer etwa 2 – 3 Sekunden lang gedr ü ckt, um einen eingehenden Anruf abzulehnen.
6.Doppelklick: Verwenden Sie einen Doppelklick, um zur n chsten oder vorherigen Wiedergabedatei zu wechseln.
7.Dreifachklick: Verwenden Sie einen Dreifachklick, um die Lautst rke zu regeln.

II. Paarung und Verbindung

Wie schalte ich die Kopfhörer ein und pairesie?
1.Nehmen Sie die Kopfhörer aus der Ladebox. Die Kopfhörer schalten sich automatisch ein und beginnen mit der Paarung. Aktivieren Sie die drahtlose Funktion Ihres Handys, suchen Sie die Kopfhörer und verbinden Sie sich mit ihnen. Wenn nur ein Kopfhörer verbunden wird oder die Geräte nicht gefunden werden, legen Sie beide Kopfhörer zurück in die Ladebox, nehmen Sie sie dann wieder heraus und warten Sie etwa 5 Sekunden. Aktivieren Sie dann erneut die drahtlose Funktion Ihres Handys und suchen Sie erneut nach den Kopfhörern, um eine Verbindung herzustellen.

III. Gebrauchsanweisungen

1.Behandeln Sie das Produkt nicht gewaltsam. Drücken Sie es nicht mit schweren Gegenständen und halten Sie es fern von Umgebungen mit hoher Temperatur und Luftfeuchtigkeit.
2.Halten Sie die Kopfhörer fern von anderen Hochfrequenz - Sendegeräten, da dies die Signalaufnahme des Produkts beeinträchtigen kann und zu unruhigem Ton und Verbindungsabbrüchen führen kann.
3.Verwenden Sie das Produkt nur in einem wirksamen Umfeld. Es sollte keine physischen Hindernisse (wie z. Wände) zwischen der drahtlosen Einrichtung und den Kopfhörern sein.
4.Verwenden Sie beim Laden des Ladekastens einen Ladegerätetyp, dessen Ausgangsspannung nicht höher als 5V und der Strom nicht höher als 2A beträgt.

I. Descripci ó n de botones y funciones de los botones

1.Encendido: Al sacar los auriculares de la caja de carga, se encenderán automáticamente y comenzarán a emparejarse. También se puede encender manteniendo presionado el botón táctil durante unos 3 - 5 segundos.
2.Apagado: Al colocar los auriculares en la caja de carga, se apagar á n autom á ticamente. O se puede apagar manteniendo presionado el bot ó n t á ctil durante unos 3 – 5 segundos.
3.Reproducir/Pausar: Durante la reproducci ó n, hacer un clic en el bot ó n t á ctil de uno de los auriculares pausar á la reproducci ó n. Hacer un clic durante la pausa reanudar á la reproducci ó n.
4.Atender/Cortar llamada: Cuando llegue una llamada, hacer un clic en el bot ó n t á ctil de uno de los auriculares para atenderla. Para terminar la llamada, hacer un clic en el bot ó n t á ctil de uno de los auriculares para cortarla.
5.Rechazar llamada: Mientras suena la llamada, mantener presionado el bot ó n t á ctil de los auriculares durante 2 – 3 segundos para rechazar la llamada.
6.Doble clic para cambiar de canci ó n: Un doble clic sirve para cambiar a la canci ó n anterior o siguiente.
7.Triple clic para ajustar el volumen: Un triple clic se utiliza para ajustar el volumen.

II. Emparejamiento y conexi ó n

¿C ó mo se encienden y emparejan los auriculares?
1.Saque los auriculares de la caja de carga. En ese momento, los auriculares se encender á n autom á ticamente y comenzar á n el proceso de emparejamiento. Active la funci ó n inal á mbrica de su tel é fono, b ú squelo y con é ctese. Si solo se conecta un auricular o no se detecta el dispositivo, devuelva los dos auriculares a la caja de carga, s á quelos de nuevo y espere unos 5 segundos. Luego, active la funci ó n inal á mbrica del tel é fono (si estaba desactivada) y vuelva a buscar y conectarse.

III. Precauciones de uso

1.No trate con violencia este producto. Evite aplastarlo con objetos pesados y manténgalo alejado de ambientes de alta temperatura y humedad.
2.Manténgalo alejado de otros dispositivos emisores de alta frecuencia, ya que esto puede afectar la recepción de señal del producto y causar interrupciones en el sonido y desconexiones.
3.Utilice este producto en un entorno adecuado y asegúrese de que no haya obstáculos físicos (como paredes) entre el dispositivo inalámbrico y los auriculares.
4.Cuando cargue la caja de carga, utilice un cargador con una salida no superior a 5V - 2A.

I. Instructions des boutons et fonctions des boutons

1.Allumer : Sortez les écouteurs du casque de charge. Les écouteurs s'allument automatiquement et se mettent en paire. Vous pouvez également appuyer longuement sur le bouton tactile environ 3 - 5 secondes pour les allumer.
2. teindre : Placez les é couteurs dans le casque de charge, ils s' é teignent automatiquement. Vous pouvez é galement appuyer longuement sur le bouton tactile environ 3 – 5 secondes pour les é teindre.
3.Lire / Pause : Lors de la lecture, appuyez une fois sur le bouton tactile d'un des é couteurs pour mettre en pause. Appuyez une fois de nouveau pour reprendre la lecture.
4.R é pondre / Couper l'appel : Lorsqu'un appel arrive, appuyez une fois sur le bouton tactile d'un des é couteurs pour r é pondre. Pour terminer l'appel, appuyez une fois sur le bouton tactile d'un des é couteurs pour couper.
5.Refuser l'appel : Lorsqu'un appel arrive, appuyez longuement sur le bouton tactile de l' é couteur 2 – 3 secondes pour refuser l'appel.
6.Double – appui pour passer à la chanson pr é c é dente ou suivante.
7.Triple – appui pour ajuster le volume.

II. Appariement et connexion

Comment allumer et apparier les écouteurs?
1.Sortez les écouteurs du cas de charge. Les écouteurs s'allument automatiquement et cherchent à s'apparier. Activez la fonction sans fil de votre téléphone portable, recherchez - les et connectez - vous. Si vous rencontrez des problèmes tels que la connexion d'un seul écouteur ou que le dispositif n'est pas trouvé, replacez les deux écouteurs dans le cas de charge, puis sortez - les à nouveau. Attendez environ 5 secondes, activez à nouveau la fonction sans fil de votre téléphone éteint et recherchez de nouveau pour vous connecter.

III. Consignes d'utilisation

1.Ne maltraitez pas ce produit, ne le comprimez pas avec des objets lourds et éloignez - le des environnements chauds et humides.
2.Éloignez - le d'autres équipements émetteurs haute fréquence, car cela peut affecter la réception du signal de ce produit, entraînant des interruptions sonores et des déconnexions.
3.Utilisez ce produit dans un environnement propice et assurez - vous qu'il n'y ait pas d'obstacles matériels (tels que des murs) entre l'équipement sans fil et les écouteurs.
4.Lors de la recharge, utilisez un chargeur ne dépassant pas 5V - 2A pour recharger le cas de charge.

I. Indicazioni sui pulsanti e funzioni dei pulsanti

1.Accensione: Quando si preleva le cuffie dalla custodia di carica, le cuffie si accendono automaticamente e si mettono in coppia. Oppure si preme e si tiene premuto il pulsante tattile per circa 3 - 5 secondi per accenderle.
2.Spensione: Quando si riposano le cuffie nella custodia di carica, si spengono automaticamente. Oppure si preme e si tiene premuto il pulsante tattile per circa 3 - 5 secondi per spenderle.
3.Riproduci/Pausa: Durante la riproduzione, si preme una volta il pulsante tattile di una delle cuffie per mettere in pausa la riproduzione. Durante la pausa, si preme nuovamente per riprendere la riproduzione.
4.Rispondi/Coda l'appello: Quando arriva una chiamata, si preme una volta il pulsante tattile di una delle cuffie per rispondere. Per terminare la chiamata, si preme una volta il pulsante tattile di una delle cuffie per chiudere l'appello.
5.Rifiuta la chiamata: Quando arriva una chiamata, si preme e si tiene premuto il pulsante tattile delle cuffie per 2 – 3 secondi per rifiutare la chiamata.
6.Doppio clic per passare alla traccia successiva o precedente.
7.Triplo clic per regolare il volume.

II. Accoppiamento e connessione

Come si accende e si accoppia le cuffie?
1.Togli le cuffie dalla custodia di carica. In questo momento, le cuffie si accenderanno automaticamente e cercheranno di accoppiarsi.Attiva la funzione wireless del tuo telefono, cerca e collegati alle cuffie. Se incontri problemi come la connessione di una sola cuffia o se non riesci a trovare il dispositivo, riponi le due cuffie nella custodia di carica, poi togli nuovamente le cuffie dalla custodia e aspetta circa 5 secondi. Riporta in funzione la wireless del telefono se era disattivata e ricercha di nuovo per connetterti.

III. Precauzioni sull'uso

1Non trattare il prodotto con violenza, non schiacciare il prodotto con oggetti pesanti e tenetelo lontano da ambienti ad alta temperatura e umidità.
2.Tenere il prodotto lontano da altri apparecchi emissori ad alta frequenza poiché ciò potrebbe influenzare la ricezione del segnale e causare lags sonori e disconnessioni.
3.Usare il prodotto in un ambiente adeguato e assicurarsi che non ci siano ostacoli fisici (come muri) tra il dispositivo wireless e le cuffie.
4.Durante la ricarica, usare un caricabatterie con una tensione non superiore a 5V e una corrente non superiore a 2A per caricare la custodia di carica.

Ⅰ. 버튼 설명 및 버튼 기능

1.전원 켜기: 충전 케이스에서 이어폰을 꺼내면 이어폰이 자동으로 전원이 켜지고 연결됩니다. 또는 터치 버튼을 3 - 5초 정도 길게 누르면 전원이 켜집니다.
2.전원 끄기: 충전 케이스에 넣으면 자동으로 전원이 꺼지며, 또는 터치 버튼을 3 - 5초 정도 길게 누르면 전원이 꺼집니다.
3.재생/일시정지: 재생 중에 이어폰 중 하나의 터치 버튼을 한 번 누르면 재생이 일시 정지됩니다. 일시정지 중에 한 번 누르면 재생이 다시 시작됩니다.
4.통화 받기/끊기: 통화가 걸려오면 이어폰 중 하나의 터치 버튼을 한 번 누르면 통화를 받을 수 있으며, 통화를 끝내려면 이어폰 중 하나의 터치 버튼을 한 번 누르면 통화가 끊어집니다.
5.통화 거절: 통화가 걸려올 때 이어폰 터치 버튼을 2 - 3초 동안 길게 누르면 통화가 거절됩니다.
6.더블 클릭으로 이전/다음 곡 조절
7.트리플 클릭으로 볼륨 조절

Ⅱ. 연결 설정

이어폰은 어떻게 전원을 켜고 연결을 설정할까요?
1.충전 케이스에서 이어폰을 꺼냅니다. 이 때 이어폰이 자동으로 전원이 켜지고 연결 설정을 시작합니다. 핸드폰의 무선 기능을 열고 검색하여 연결합니다. 만약 이어폰이 단일 이어폰으로 연결되거나 기기가 검색되지 않는 경우, 두 이어폰을 충전 케이스에 넣고 다시 충전 케이스에서 꺼내 5초 정도 기다린 후, 핸드폰의 무선 기능을 꺼졌다가 다시 키고 재검색하여 연결합니다.

Ⅲ. 사용 시 주의 사항

1.본 제품에 폭력적인 조작을 가하지 마시고, 무거운 물체로 압박하지 마세요. 고온 및 다습한 환경에서 멀리 떨어뜨려 주세요.
2.다른 고주파 발신 장치로부터 멀리 떨어뜨려 주세요. 이는 본 제품의 신호 수신에 영향을 미쳐 소리가 끊기거나 연결이 끊어질 수 있습니다.
3.본 제품은 유효한 환경에서 사용해 주세요. 또한 무선 장치와 이어폰 사이에 실체물(예: 벽체)이 막히지 않도록 해 주세요.
4.충전 시 5V-2A를 초과하지 않는 충전기를 사용하여 본 충전 케이스를 충전해 주세요.

一、ボタン説明とボタン機能

1. 電源オン：充電ケースからイヤホンを取り出すと、イヤホンは自動的に電源がオンになり、ペアリングを行います。または、タッチボタンを 3 – 5 秒程度長押しすると電源がオンになります。
2. 電源オフ：充電ケースに入れると自動的に電源がオフになります。または、タッチボタンを 3 – 5 秒程度長押しすると電源がオフになります。
3. 再生 / 一時停止：再生中に片方のイヤホンのタッチボタンを 1 回クリックすると、再生が一時停止されます。一時停止中に 1 回クリックすると、再開します。
4. 着信応答 / 通話切断：着信時に片方のイヤホンのタッチボタンを 1 回クリックすると着信応答となり、通話を終了するには片方のイヤホンのタッチボタンを 1 回クリックして切断します。
5. 着信拒否：着信時にイヤホンのタッチボタンを 2 – 3 秒長押しすると、着信が拒否されます。
6.2 回クリックで前後の曲を切り替えます。
7.3 回クリックで音量を調整します。

二、ペアリングと接続

イヤホンはどのように電源を入れてペアリングを行うのでしょうか?
1. 充電ケースからイヤホンを取り出します。このとき、イヤホンは自動的に電源が入り、ペアリングを開始します。スマートフォンの無線機能を開き、検索して接続します。もし、イヤホンが片耳のみ接続される、または機器が検索できない場合は、2 つのイヤホンを充電ケースに戻し、再度充電ケースからイヤホンを取り出して 5 秒程度待ち、スマートフォンの無線機能を一度切り、再開して再接続を試みてください。

三、使用上の注意事項

1. 本製品に暴力を加えないでください。また、重い物で押さえ付けないでください。高温多湿の環境から遠ざけてください。
2. その他の高周波送信機器から遠ざけてください。これにより、本機の信号受信に影響を与え、音声の途切れや接続の切断を引き起こす可能性があります。
3. 本製品は有効な環境で使用してください。また、無線機器とイヤホンの間には物体（例えば壁など）を遮らないでください。
4. 充電する際は、5V – 2A を超えない充電器を使用して、本充電ケースに充電してください。

I. Knappbeskrivning och knappfunktioner

1.Starta: Ta ut hörlurarna ur laddningslådan. Då kommer hörlurarna automatiskt att slå på och söka efter en anslutning. Du kan också trycka och hålla nere beröringsknappen i cirka 3 - 5 sekunder för att starta hörlurarna.
2. Stänga av: Placera hörlurarna i laddningslådan, då stängs de automatiskt av. Alternativt kan du trycka och hålla nere beröringsknappen i cirka 3 - 5 sekunder för att stänga av hörlurarna.
3. Spela/Pausa: Under uppspelningen trycker du en gång på beröringsknappen på en av hörlurarna för att pausa uppspelningen. Under paus trycker du en gång igen för att återuppta uppspelningen.
4. Ta emot/Avbryta samtal: När det är en inkommande anrop trycker du en gång på beröringsknappen på en av hörlurarna för att ta emot samtalet. För att avsluta samtalet trycker du en gång på beröringsknappen på en av hörlurarna.
5. Avvisa samtal: När det är en inkommande anrop trycker du och håller nere beröringsknappen på hörlurarna i cirka 2 - 3 sekunder för att avvisa samtalet.
6. Dubbeltryck för att byta mellan låtar: Dubbeltryck på beröringsknappen för att byta till föregående eller nästa låt.
7. Trettontryck för att justera ljudnivå: Tryck tre gånger på beröringsknappen för att justera ljudnivån.

II. Parring och anslutning

Hur startar och parrar man hörlurarna?
1. Ta ut hörlurarna ur laddningslådan. Då kommer hörlurarna automatiskt att slå på och börja parringsprocessen. Aktivera trådlöst funktion på din mobiltelefon, sök efter och anslut till hörlurarna. Om endast ena hörluren ansluter eller om enheten inte kan hittas, lägg båda hörlurarna tillbaka i laddningslådan, ta sedan ut dem igen och vänta cirka 5 sekunder. Öppna sedan om trådlöst funktionen på din stängda mobiltelefon och försök att söka igen och ansluta.

III. Användningsföreskrifter

1.Vänligen behandla inte produkten våldsamt, och pressa inte med tunga föremål på den. Håll den fjärran från omgivningar med hög temperatur och högt fuktighetsgrad.
2. Håll fjärran från andra höghastighetsutsändningsenheter, eftersom detta kan påverka enhetens signalåtkomst och orsaka ljudstörningar och oregelbundna anslutningar.
3. Använd produkten endast inom gällande omgivningar. Det bör inte finnas några fysiska hinder (t.ex. väggar) mellan trådlösa enheten och hörlurarna.
4. När du laddar, använd en laddare med en strömspänning på högst 5V - 2A för att ladda laddningslådan.

I: Popis tlačítek a jejich funkcí

1.Zapnutí: Vyndejte sluchátka z nabíječky. Sluchátka se automaticky zapnou a začnou se párovat. Nebo držte tlačítko pro dotyk 3 - 5 sekund, aby se sluchátka zapnout.
2. Vypnutí: Uložte sluchátka do nabíječky, a to automaticky vypne. Nebo držte tlačítko pro dotyk 3 - 5 sekund, aby se sluchátka vypnout.
3. Hlasit/pauza: Během hraní klikněte jednou na tlačítko pro dotyk jednoho z sluchátek, abyste pozastavili přehrávání. Během pauzy klikněte jednou, abyste znovu zahájili přehrávání.
4. Příjem/ukončení hovoru: Když přijde hovor, klikněte jednou na tlačítko pro dotyk jednoho z sluchátek, abyste ho přijali. Chcete-li ukončit hovor, klikněte jednou na tlačítko pro dotyk jednoho z sluchátek.
5. Zamítnutí hovoru: Když přijde hovor, držte tlačítko pro dotyk sluchátka 2 - 3 sekundy, abyste ho zamítli.
6. Dvojklik - přeskakování na další/předchozí skladbu.
7.Trojklik - regulace hlasitosti.

II: Párování a připojení

Jak zapnout a připojit sluchátka?
Vyndejte sluchátka z nabíječky. Sluchátka se automaticky zapnou a začnou se párovat. Zapněte bezdrátové funkce na telefonu, vyhledejte a připojte se. Pokud se sluchátka připojují pouze do jednoho ucha nebo se zařízení nelze najít, vložte oba sluchátka zpět do nabíječky poté vyndejte je znovu a počkejte asi 5 sekund. Pak znovu zapněte bezdrátové funkce na telefonu a znovu vyhledejte a připojte se.

III: Pozorování při používání

1.Nezačínějte s touto výrobkou agresivně zacházet, neváhejte ji ani zkroušit a udržujte ji daleko od tepla a vlhkosti.
2. Udržujte sluchátka daleko od jiných vysokofrekvenčních vysílačích zařízení, protože to může ovlivnit přijímání signálu a způsobit přerušení zvuku a odpojení.
3. Pro používání této výrobky vyberte vhodné prostředí a ujistěte se, že mezi bezdrátovým zařízením a sluchátky není žádný fyzický překážka (například zeď).
4. Při nabíjení použijte nabíječku s maximální výstupní napětí 5 V a proudem 2 A k nabíjení této nabíječky pro sluchátka.

1. وصف الأزرار ووظائفها

على الزر الملمس 🟐تشغيل الجهاز: قم باستخراج سماعاتك من صندوق الشحن، فستشغلها تلقائيًا وتبدأ في عملية الربط. أو اضغط بلا ٥ - ٣ لمدةсекунды تقريبًا حتى تشغل.
تقريبًا секундыعلى الزر الملمس لمدة ٣ - ٥ 🟐إيقاف التشغيل: وضع سماعاتك في صندوق الشحن فتستأنف تلقائيًا، أو اضغط بلا حتى توقف.
تشغيل/إيقاف التشغيل: أثناء تشغيل المحتوى، اضغط بنقر واحد على الزر الملمس في إحدى السماعات لإيقاف التشغيل. في حالة وجود إيقاف، اضغط بنقرًا مرة أخرى للاستئناف.
استقبال/قطع المكالمة: عند وصول مكالمة، اضغط بنقر واحد على الزر الملمس في إحدى السماعات لاستقبال المكالمة. عند نهاية المكالمة، اضغط بنقرًا مرة أخرى على الزر الملمس في إحدى السماعات لقطع المكالمة.
رفضًا للمكالمة. секундыعلى الزر الملمس في السماعات لمدة ٢ - ٣ 🟐رفض مكالمة: عند وصول مكالمة، اضغط بلا
النقر مزدوج للتغير بين الأغاني (السابق / التالي).
النقر ثلاث مرات للتعديل على مستوى الصوت.

2. الربط والاتصال

كيف يتم تشغيل وسماعات وتربطها؟
استخرج وسماعات من صندوق الشحن. عند ذلك، ستشغل وسماعات التيار تلقائيًا وتبدأ في عملية الربط. افتح خاصية الواي فاي على الهاتف، ابحث عنها واتصل بها. في حالة واجهت ربط لفردية واحدة من وسماعات أو لم تكتشف الجهاز، رد وسماعاتك إلى صندوق الشحن، ثم استخرجها من الصندوق مرة أخرى وانتظر لمدة ٥ ثوان تقريبًا. افتح خاصية الواي فاي المغلقة على الهاتف وابحث عنها مرة أخرى واتصل بها.

3. الثالث: تحذيرات الاستخدام

من فضلك لا تعامل مع المنتج بسلطة، ولا تقوم بضغطه بثقوب كبيرة، وابتعد عن بيئات عالية الحرارة والرطوبة.
ابعد المنتج عن أجهزة إصدار ترددات عالية الأخرى، لأن ذلك قد يؤثر على استقبال الإشارة للمنتج ويسبب حدوث توقف في الصوت أو قطع الاتصال.
استخدم المنتج فقط في بيئة فعالة، ويجب عدم وجود حواجز مادية (مثل الجدران) بين الجهاز اللاسلكي وسماعاتك.
أثناء الشحن، استخدم شاحن لا يتجاوز ٥ فولت - ٢ أمبير لشحن صندوق الشحن الخاص بهذا المنتج.

I. Opis przycisków i ich funkcje

1.Włączenie: Wyciągnij słuchawki z ładowniczki. Wówczas słuchawki automatycznie włączą się i rozpoczną proces parowania. Alternatywnie, naciśnij i utrzymaj przycisk dotykowy około 3 - 5 sekund, aby włączyć.
2.Wyłączenie: Umieść słuchawki w ładowniczce, a one automatycznie wyłączą się. Możesz też naciśnij i utrzymaj przycisk dotykowy około 3 - 5 sekund, aby je wyłączyć.
3.Odtwarzanie/Wstrzymanie: Podczas odtwarzania naciśnij jednokrotnie przycisk dotykowy na jednym z słuchawków, aby wstrzymać odtwarzanie. Podczas wstrzymania, naciśnij ponownie, aby kontynuować odtwarzanie.
4.Przejęcie/Rozłączenie połączenia telefonicznego: Podczas otrzymania połączenia naciśnij jednokrotnie przycisk dotykowy na jednym z słuchawków, aby przyjąć połączenie. Aby zakończyć rozmowę, naciśnij jednokrotnie przycisk dotykowy na jednym z słuchawków, aby rozłączyć połączenie.
5.Odrzucenie połączenia: Podczas otrzymania połączenia naciśnij i utrzymaj przycisk dotykowy słuchawkowego przez 2 - 3 sekundy, aby odrzucić połączenie.
6.Dwu-krotne naciśnięcie - zmiana utworu (poprzedni/następny).
7.Trój-krotne naciśnięcie - regulacja głośności.

II. Parowanie I połączenie

Jak włączyć i sparować słuchawki?
1. Wyciągnij słuchawki z ładowniczki. Słuchawki wtedy automatycznie włączą się i rozpoczną proces parowania. Włącz funkcję bezprzewodową na swoim smartfonie, wyszukaj i nawiąż połączenie. Jeśli napotkasz problem z parowaniem tylko jednej słuchawki lub urządzenie nie zostanie znalezione, umieść obie słuchawki z powrotem w ładowniczce, a następnie wyciągnij je ponownie i poczekaj około 5 sekund. Oto, włącz ponownie wyłączoną funkcję bezprzewodową na smartfonie i ponownie wyszukaj i nawiąż połączenie.

III. Uwagi dotyczące użytkowania

1.Prosimy, nie używaj siły wobec tego produktu, nie naciskaj go ciężkimi przedmiotami i utrzymaj go daleko od środowisk o wysokiej temperaturze I wilgotności.
2. Zachowaj odległość od innych urządzeń emitujących wysokiej częstotliwości, ponieważ to może wpłynąć na odbiór sygnału przez ten urządzenie, powodując przerwania w dźwięku I rozłączenia.
3. Używaj tego produktu tylko w odpowiednich warunkach, a między urządzeniem bezprzewodowym a słuchawkami nie powinno być żadnych fizycznych przeszkód (np. ściany).
4. Podczas ładowania używaj ładowarki o maksymalnie 5V - 2A do ładowania tego ładowniczki.

I. Uitleg van de knoppen en hun functies

1.Aanzetten: Haal de oortjes uit de laadbak. Vervolgens zullen de oortjes automatisch worden aangezet en paren. U kunt ook de touchknoppend langzaam gedurende 3 - 5 seconden indrukken om ze aan te zetten.
2. Uitschakelen: Plaats de oortjes in de laadbak, dan zullen ze automatisch worden uitgeschakeld. U kunt ook de touchknoppend langzaam gedurende 3 - 5 seconden indrukken om ze uit te schakelen.
3. Afspelen/Pauzeren: Druk tijdens het afspelen één keer op de touchknoppend van één van de oortjes om te pauzeren. Druk opnieuw op dezelfde knop tijdens de pauze om verder af te spelen.
4. Oproep aannemen/Beëindigen: Wanneer er een oproep is, druk één keer op de touchknoppend van één van de oortjes om de oproep te aannemen. Druk één keer op dezelfde knop om de gespreksbeurt te beëindigen.
5. Oproep weigeren: Druk tijdens een incoming oproep de touchknoppend van de oortjes gedurende 2 - 3 seconden langzaam in om de oproep te weigeren.
6. Dubbelklik om naar vorige/volgende track te gaan: Dubbelklik op de touchknoppend om naar de vorige of volgende track te gaan.
7. Drievoudige klik om het volume aan te passen: Druk driemaal op de touchknoppend om het volume aan te passen.

III. Gebruiksaanwijzingen

1.Behandel dit product niet met geweld en druk geen zware voorwerpen erop. Houd het product ver van omgevingen met hoge temperatuur en vochtigheid.
2. Houd het product ver van andere hoogfrequentie - emissieapparaten, omdat dit de signaalontvangst van dit apparaat kan beïnvloeden en leiden tot stotende geluiden en verbindingsoverbrekingen.
3. Gebruik dit product in een geschikte omgeving. Er mag geen fysiek obstakel (zoals een muur) tussen het draadloze apparaat en de oortjes staan.
6. Gebruik tijdens het opladen een oplaadapparaat met een vermogen van niet meer dan 5V - 2A om de laadbak van dit product op te laden.

I. Forklaring af knapper og deres funktioner

1.Tænding: Når du tager høretelefonerne ud af opladningskassen, tænder de automatisk og begynder at parre. Du kan også trykke længe på den berøringsfølsomme knap i 3 - 5 sekunder for at tænde dem.
2. Slukning: Når du putter høretelefonerne i opladningskassen, slukker de automatisk. Eller du kan trykke længe på den berøringsfølsomme knap i 3 - 5 sekunder for at slukke dem.
3. Afspilning/Pause: Under afspilning trykker du én gang på den berøringsfølsomme knap på ét af høretelefonerne for at pause afspilningen. Under pauset trykker du én gang for at genoptage afspilningen.
4. Modtagelse/Afslutning af opkald: Når der kommer et opkald, trykker du én gang på den berøringsfølsomme knap på ét af høretelefonerne for at tage imod opkaldet. For at afslutte samtalen trykker du én gang på den berøringsfølsomme knap på ét af høretelefonerne.
5. Afvisning af opkald: Når der kommer et opkald, trykker du længe på den berøringsfølsomme knap på høretelefonerne i 2 - 3 sekunder for at afvise opkaldet.
6. Dobbelttryk for at skifte sang: Dobbelttryk på den berøringsfølsomme knap for at skifte til den forrige eller næste sang.
7. Tredobbelttryk for at justere volumen: Tredobbelttryk på den berøringsfølsomme knap for at justere volumen.

II. Parring og forbindelse

Hvordan tænder og parrer man høretelefonerne?
1. Tag høretelefonerne ud af opladningskassen. De tænder automatisk og begynder at parre. Åbn din mobiltelefons trådløse funktion, søg efter og forbind til dem. Hvis du støder på, at kun ét høretelefon forbinder eller at apparatet ikke kan findes, put de to høretelefoner tilbage i opladningskassen, tag dem derefter ud igen og vent i omkring 5 sekunder Åbn din mobiltelefons slukkede trådløse funktion igen og søg efter forbindelsen på ny.

III. Brugsevask

1.Brug ikke vold mod dette produkt. Undgå at presse det med tunge genstande og hold det væk fra omgivelser med høje temperaturer og højt fugtighedsniveau.
2. Hold produktet væk fra andre højfrekvente udsendingsenheder, da dette kan påvirke produktets signalmodtagelse og forårsage lydstøj og forbindelsesafbrydelser.
3. Brug dette produkt kun i en gyldig omgivelse. Der bør ikke være fysiske hindringer (såsom vægge) mellem det trådløse apparat og høretelefonerne.
4. Når du oplader, brug en oplader med en strømstyrke på højst 5V - 2A til at oplade opladningskassen.

I. Gombok magyarázata és funkciók

1.bekapcsolás: Kivesszük a hallgatókat a töltődobozból. Ekkor a hallgatók automatikusan kapcsolódnak be és párosulnak. Vagy húzva nyomjuk meg a légzetérzékelő gombot 3 - 5 másodpercig a bekapcsoláshoz.
2.kikapcsolás: Tegyük vissza a hallgatókat a töltődobozba, ekkor automatikusan kapcsolódnak ki. Vagy húzva nyomjuk meg a légzetérzékelő gombot 3 - 5 másodpercig a kikapcsoláshoz.
3. lejátszás / szüneteltetés: A lejátszás közben egyszeri megnyomás a hallgatón egyik légzetérzékelő gombján szünetelteti a lejátszást. A szüneteltetés közben egyszeri megnyomás folytatja a lejátszást.
4. hívás elfogadása / lezárása: Hívás esetén egyszeri megnyomás a hallgatón egyik légzetérzékelő gombján elfogadja a hívást. A beszélgetés befejezéséhez egyszeri megnyomás a hallgatón egyik légzetérzékelő gombján lezárja a hívást.
5. hívás elutasítása: Hívás esetén húzva nyomjuk meg a hallgatón légzetérzékelő gombját 2 - 3 másodpercig az elutasításához.
6. Kettős megnyomás a dal előző / következő részének váltásához.
7. Háromszoros megnyomás a hangszint szabályozásához.

II. Párosítás és csatlakozás

Hogyan kapcsolhatom be és párosíthatom a hallgatókat?
1. Kivesszük a hallgatókat a töltődobozból. Ekkor a hallgatók automatikusan kapcsolódnak be és párosulnak. Nyissuk meg a mobiltelefon vezeték nélküli funkcióját, keressük és csatlakozzunk hozzá. Ha csak egy oldali csatlakozás történik vagy nem találja a berendezést, tegyük vissza a két hallgatót a töltődobozba, majd vegyük ki újra őket, várjunk körülbelül 5 másodpercet, majd nyissuk meg újra a mobiltelefon vezeték nélküli funkcióját és keressük újra a csatlakozást.

III. Üzemeltetési megfontolások

1.Ne kezelje erőszakosan ezt a terméket, ne nyomja le nehéz tárgyakkal, távolítsa el a magas hőmérsékletű és nedves környezetektől.
2. Távolítsa el más magas frekvenciájú sugárzó berendezésektől, mivel ez befolyásolhatja a készülék jelkapcsolását, és zavarokat és kapcsolatbontásokat okozhat a hangban.
3. Használja ezt a terméket hatékony környezetben, és ne legyen testi akadály (például fal) a vezeték nélküli berendezés és a hallgatók között.
4. Töltés közben használjon maximum 5V - 2A-os töltőt a töltődoboz töltésére.

I. Explicação dos Botões e Funções dos Botões

1.Ligação: Retire os fones de ouvido da caixa de carregamento. Nesse momento, os fones de ouvido irão ligar automaticamente e fazer o pareamento. Ou pressione e segure a tecla sensível por cerca de 3 - 5 segundos para ligar.
2. Desligamento: Coloque os fones de ouvido na caixa de carregamento e eles se desligarão automaticamente. Ou pressione e segure a tecla sensível por cerca de 3 - 5 segundos para desligar.
3. Reproduzir/Pausar: Durante a reprodução, clique uma vez na tecla sensível de um dos fones de ouvido para pausar a reprodução. Durante a pausa, clique novamente para retomar a reprodução.
Atender/Cortar Ligação: Quando chega um
4. Atender/Cortar Ligação: Quando chega uma chamada, clique uma vez na tecla sensível de um dos fones de ouvido para atender. Para terminar a chamada, clique uma vez na tecla sensível de um dos fones de ouvido para cortar.
5.Recusar Ligação: Quando chega uma chamada, pressione e segure a tecla sensível do fone de ouvido por 2 - 3 segundos para recusar a chamada.
6. Duvidas clique para ajustar a música anterior ou seguinte.
7. Clique três vezes para ajustar o volume.

II. Pareamento e Conexão

Como ligar e fazer o pareamento dos fones de ouvido?
1. Retire os fones de ouvido da caixa de carregamento. Nesse momento, os fones de ouvido irão ligar automaticamente e fazer o pareamento. Ative a função sem fio do celular, procure e conecte-se. Se ocorrer o pareamento de apenas um fone de ouvido ou se o dispositivo não for detectado, coloque os dois fones de ouvido de volta na caixa de carregamento, depois retire-os novamente e espere cerca de 5 segundos. Abra novamente a função sem fio do celular que estava desativada e procure conectar-se novamente.

III. Precauções de Uso

1.Não trate o produto com violência, não o comprima com objetos pesados e mantenha-o longe de ambientes quentes e úmidos.
2. Mantenha-o longe de outros equipamentos de transmissão de alta frequência, pois isso pode afetar a recepção de sinal do produto, causando travamentos e desconexões sonoras.
3. Use o produto em um ambiente adequado e não haja obstáculos físicos (como paredes) entre o dispositivo sem fio e os fones de ouvido.
4. Ao carregar, use um carregador com tensão não superior a 5V - 2A para carregar a caixa de carregamento.

一、Εξηγήσεις κουμπιών - Λειτουργίες κουμπιών

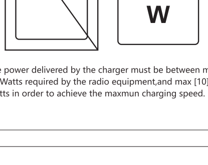
1.Έναρξη: Αφαιρέστε τα ακουστικά από το κιβώτιο φόρτισης. Τα ακουστικά θα ξεκινήσουν αυτόματα και θα πραγματοποιήσουν ζευγάριση. Εναλλακτικά, πιέστε διαρκώς το αισθητήριο κουμπί για 3 - 5 δευτερόλεπτα περίπου για να ξεκινήσετε τα ακουστικά.
2.Απενεργοποίηση: Βάλτε τα ακουστικά στο κιβώτιο φόρτισης και θα απενεργοποιηθούν αυτόματα. Εναλλακτικά, πιέστε διαρκώς το αισθητήριο κουμπί για 3 - 5 δευτερόλεπτα περίπου για να απενεργοποιήσετε τα ακουστικά.
3.Αναπαραγωγή / Σταυροποίηση: Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, κάντε ένα κλικ στο αισθητήριο κουμπί ενός από τα ακουστικά για να σταυροποιήσετε την αναπαραγωγή. Κατά τη διάρκεια της σταυροποίησης, κάντε ένα κλικ για να ξαναρχίσει η αναπαραγωγή.
4.Λήψη / Λήξη τηλεφώνου: Όταν χτυπάει το τηλέφωνο, κάντε ένα κλικ στο αισθητήριο κουμπί ενός από τα ακουστικά για να λάβετε τη κλήση. Για να λήξετε τη συνομιλία, κάντε ένα κλικ στο αισθητήριο κουμπί ενός από τα ακουστικά.
5.Απόρριψη κλήσης: Όταν χτυπάει το τηλέφωνο, πιέστε διαρκώς το αισθητήριο κουμπί των ακουστικών για 2 - 3 δευτερόλεπτα για να αρνηθείτε τη κλήση.
6.Διπλό κλικ για να μεταβείτε στο προηγούμενο ή επόμενο κομμάτι μουσικής.
7.Τριπλό κλικ για να ρυθμίσετε τον ήχο.

二、Ζευγάριση και σύνδεση

Πώς ξεκινήσω και ζευγάρω τα ακουστικά;
1.Αφαιρέστε τα ακουστικά από το κιβώτιο φόρτισης. Τα ακουστικά θα ξεκινήσουν αυτόματα και θα πραγματοποιήσουν ζευγάριση. Ανοίξτε τη λειτουργία ασύρματου στο κινητό σας, αναζητήστε και συνδεθείτε. Εάν συναντήσετε πρόβλημα με τη ζευγάριση ενός μόνο ακουστικού ή δεν μπορείτε να βρείτε το συσκευή, βάλτε τα δύο ακουστικά πίσω στο κιβώτιο φόρτισης, ρίξτε τα ακουστικά ξανά από το κιβώτιο φόρτισης και περιμένετε περίπου 5 δευτερόλεπτα. Ανοίξτε ξανά τη λειτουργία ασύρματου του κλεισμένου κινητού σας και αναζητήστε ξανά για σύνδεση.

三、Παρατηρήσεις χρήσης

1.Μην χειριστείτε βίαια το προϊόν, μη πιέστε το με βαριά αντικείμενα και κρατήστε το μακριά από περιβάλλοντα υψηλής θερμοκρασίας και υγρασίας.
2.Κρατήστε το μακριά από άλλα υψηλής συχνότητας εκπομπτικά συσκευές, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει τη λήψη σήματος του προϊόντος και να προκαλέσει παγίδες ή διακοπές στο ήχο.
3.Χρησιμοποιήστε το προϊόν σε ένα αποτελεσματικό περιβάλλον και μην υπάρχει κάποιο αντικείμενο (όπως τοίχοι) μεταξύ της ασύρματης συσκευής και των ακουστικών.
4.Κατά τη φόρτιση, χρησιμοποιήστε έναν φορτιστή με τάση έως 5V - 2A για να φορτίσετε το κιβώτιο φόρτισης.



The power delivered by the charger must be between min [5] Watts required by the radio equipment,and max [10] Watts in order to achieve the maxmun charging speed.

Die von der Ladeeinheit gelieferte Leistung muss zwischen der Mindestleistung von [5] Watt, die das Funkgerät benötigt, und der Maximalleistung von [10] Watt liegen, um die schnellstmögliche Ladespeed zu erreichen.

La potencia suministrada por el cargador debe estar entre el mínimo de [5] vatios requerido por el equipo de radio y el máximo de [10] vatios para alcanzar la velocidad de carga más rápida.

La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre le minimum de [5] watts requis par l'équipement radio et le maximum de [10] watts pour obtenir la vitesse de charge la plus rapide.

La potenza fornita dal caricabatterie deve essere compresa tra il minimo di [5] watt richiesto dall'apparecchio radioelettrico e il massimo di [10] watt per raggiungere la velocità di carica massima.

충전기에서 공급되는 전력은 무선 장비가 필요로 하는 최소 [5]와트와 최고 충전 속도를 위해 최대 [10]와트 사이에 있어야 합니다.

充電器によって供給される電力は、無線機器が必要とする最小 [5] ワットと、最速の充電速度を得るための最大 [10] ワットの間でなければなりません。

Laddaren måste leverera en effekt mellan det minsta [5] watt som krävs av radioutrustningen och det högsta [10] watt för att uppnå högsta laddningshastigheten.

Výkon dodávaný nabíječkou musí být mezi minimálně [5] W vyžadovanými radioaparáty a maximálně [10] W pro nejvyšší rychlost nabíjení.

زاهج نم ةبولطملا (ىندلأا دحلا) طاو ٥ نيب نحاشــــــــلا اهرفوي يتلا ةوق نوكت نأ بجي
نحش ةعرس ىلعأ قيقحتل نم (ىصقلأا دحلا) طاو ١٠ و ويدارلا.

Moc dostarczana przez ladowarkę musi wynosić od minimalnych [5] watów wymaganych przez urządzenie radiowe do maksymalnych [10] watów, aby uzyskać maksymalną prędkość ładowania.

De door de oplaader geleverde spanning moet tussen de minimale [5] watt die door de radioapparatuur nodig zijn en de maximale [10] watt voor de snelste laadsnelheid liggen.

Ladekraften, der leveres af opladeren, skal være mellem mindst [5] watt, som er nødvendigt for radioudstyret, og maksimalt [10] watt for at opnå den hurtigste opladningshastighed.

A töltő által szállított teljesítménynek a rádiós berendezésként igényelt minimum [5] watt és a leggyorsabb töltési sebesség érdekében szükséges maximum [10] watt között kell legyen.

A potência fornecida pelo carregador deve estar entre o mínimo de [5] watts exigido pelo equipamento de rádio e o máximo de [10] watts para alcançar a velocidade de carregamento máxima.

Η ισχύς που παρέχεται από τον φορτιστή πρέπει να είναι μεταξύ του ελάχιστου [5] καιλόβιου που απαιτεί το ραδιοφωνικό εξοπλισμό και του μέγιστου [10] καιλόβιου για την ταχύτερη ταχύτητα φόρτισης.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1)This device may not cause harmful interference, and
(2)this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
RF warning for Portable device:
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.
The device can be used in portable exposure condition without restriction.